

cecotec

CHEESE&GRILL 16000 INOX BLACK

CHEESE&GRILL 16000 INOX MIXGRILL

CHEESE&GRILL 16000 INOX ALLSTONE

Raclette de queso/ Cheese raclette



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsvoorschriften	21
Instrukcje bezpieczeństwa	24
Bezpečnostní pokyny	27

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	29
2. Antes de usar	29
3. Funcionamiento	29
4. Limpieza y mantenimiento	30
5. Especificaciones técnicas	30
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	30
7. Garantía y SAT	31
8. Copyright	31

INDEX

1. Parts and components	32
2. Before use	32
3. Operation	32
4. Cleaning and maintenance	33
5. Technical specifications	33
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	33
7. Technical support and warranty	34
8. Copyright	34

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	35
2. Avant utilisation	35
3. Fonctionnement	35
4. Nettoyage et entretien	36
5. Spécifications techniques	36
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	36
7. Garantie et SAV	37
8. Copyright	37

INHALT

1. Teile und Komponenten	38
2. Vor dem Gebrauch	38
3. Bedienung	38
4. Reinigung und Wartung	39
5. Technische Spezifikationen	39
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	40

7. Garantie und Kundendienst	40
8. Copyright	40

INDICE

1. Parti e componenti	41
2. Prima dell'uso	41
3. Funzionamento	41
4. Pulizia e manutenzione	42
5. Specifiche tecniche	42
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	42
7. Garanzia e supporto tecnico	43
8. Copyright	43

ÍNDICE

1. Peças e componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Funcionamento	44
4. Limpeza e manutenção	45
5. Especificações técnicas	45
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	45
7. Garantia e SAT	46
8. Copyright	46

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	47
2. Vóór u het toestel gebruikt	47
3. Werking	47
4. Schoonmaak en onderhoud	48
5. Technische specificaties	48
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	49
7. Garantie en technische ondersteuning	49
8. Copyright	49

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	50
2. Przed użyciem	50
3. Funkcjonowanie	50
4. Czyszczenie i konserwacja	51
5. Specyfikacja techniczna	51
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	51
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	52
8. Copyright	52


OBSAH

1. Části a složení	53
2. Před použitím	53
3. Fungování	53

4. Čištění a údržba	54
5. Technické specifikace	54
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	54
7. Záruka a technický servis	55
8. Copyright	55

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o si han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato no debe ser realizada niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales.
-  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- Este aparato no está diseñado para su uso con temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o


encender el aparato.

- Sitúe el aparato en una superficie plana y resistente al calor. No sitúe el aparato cerca de fuentes de calor, lugares con niveles altos de humedad o cerca de materiales inflamables.
- Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no lo vaya a utilizar por un tiempo, antes de moverlo o de limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de proceder con su limpieza. No deje el aparato conectado a una toma de corriente sin supervisión.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles, especialmente el cable, la clavija y la envoltura del enchufe. No utilice el aparato si presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Cualquier intervención en el aparato, aparte de su limpieza y mantenimiento normal, debe ser realizada por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- Cecotec no se hace responsable de cualquier posible daño que sea consecuencia del mal uso del aparato.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera. Las superficies accesibles del aparato podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- Asegúrese de que sus manos están secas cuando toque el

- aparato, el cable de alimentación o el enchufe.
- Deje una mínima distancia de seguridad alrededor del aparato. No cubra el aparato durante su uso.
 - No use el aparato en lugares potencialmente peligrosos, como ambientes inflamables, explosivos, con presencia de químicos o húmedos.

SAFETY INSTRUCTIONS


Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by children.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- Supervise children, as they shall not play with the appliance.
- This product is exclusively designed for household use. It is not suitable for commercial or industrial use.
-  This symbol means "caution, hot surface". The appliance's accessible surfaces may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- This appliance must not be operated with timers or external remote-control system.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the device and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Place the appliance on an even, heat-resistant surface. Do not place the device near heat sources, places with high humidity levels, or combustible materials.

- Switch off and unplug the appliance from the mains when not in use for some time and before moving it or cleaning it. Let it cool down completely before cleaning. Do not leave the appliance plugged into an unattended mains socket.
- Inspect the power cord regularly for visible damage, especially the cord, plug, and plug casing. Do not use the appliance if it's damaged or does not work properly, has been dropped, or damaged.
- If the cable is damaged, it must be replaced by Cecotec's official Technical Support Service to avoid any danger.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Any modification, other than normal cleaning and maintenance, must be performed by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Cecotec is not responsible for possible damages caused by an inappropriate or unreasonable use.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop. The appliance's accessible surfaces may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- Make sure that your hands are dry when you touch the appliance, power cord, or plug.
- Leave a minimum safety distance around the appliance. Do not cover the appliance during use.
- The appliance should not be used in potentially dangerous locations, such as flammable, explosive, chemical-laden, or wet atmospheres.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel.
-  Ce symbole signifie : attention ! Surface chaude. Les surfaces accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous

d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.

- Placez l'appareil sur une surface plate et résistante à la chaleur. Ne placez l'appareil ni près de sources de chaleur, ni dans des endroits avec des niveaux d'humidité élevés, ni près de matériaux inflammables.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de procéder à réaliser son nettoyage. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout dommage visible, en particulier le câble, la fiche et le boîtier de la fiche. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a souffert une chute ou a été abîmé.
- Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Toute intervention sur l'appareil, outre que son nettoyage et entretien quotidien, doit être réalisée par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage qui soit la conséquence d'une mauvaise utilisation de l'appareil.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail. Les surfaces

accessibles de l'appareil pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !

- Vérifiez que vos mains ne soient pas mouillées si vous allez toucher l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche.
- Laissez une distance de sécurité minimale autour de l'appareil. Ne couvrez pas l'appareil pendant son utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits potentiellement dangereux, comme près des zones inflammables, d'explosifs ou de produits chimiques ou dans des zones humides.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen.
-  Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche. Gerätoberflächen können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit Zeitschaltuhren oder externen Fernsteuerungssystemen vorgesehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse

nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.


- Stellen Sie das Gerät auf einer flachen und hitzebeständigen Fläche. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder brennbaren Materialien.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es eine Zeit lang nicht benutzt wird, bevor Sie es bewegen oder reinigen. Lassen Sie es vor der Reinigung vollständig abkühlen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden, insbesondere das Kabel, den Stecker und das Gehäuse des Steckers. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, nicht richtig funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Alle Eingriffe in das Gerät, abgesehen von der normalen Reinigung und Wartung, müssen vom technischen Kundendienst von Cecotec durchgeführt werden.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch ein schlechtes Benutzen des Geräts entstehen.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt

kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche. Gerätoberflächen können während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.

- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Lassen Sie einen Mindestsicherheitsabstand um das Gerät herum. Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in gefährlichen Bereichen, wie z.B. in leicht entflammaren, explosiven, chemischen oder feuchten Umgebungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.


- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è adatto all'uso commerciale o industriale.
-  Questo simbolo significa: attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi.
- Questo dispositivo non è stato progettato per uso con timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio e che la spina di rete sia collegata a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

- Collocare l'apparato su di una superficie piatta e resistente al calore. Non collocare il prodotto vicino a fonti di calore, in luoghi dall'eccessivo livello di umidità o vicino a materiali infiammabili.
- Spegner e scollegare il dispositivo dalla corrente prima di muoverlo, pulirlo o quando non lo si utilizza per molto tempo. Lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo. Non lasciare mai l'apparecchio senza supervisione mentre è collegato a una presa della corrente.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non presenti danni visibili, in particolare il cavo, la spina e l'alloggiamento della spina. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Se il cavo presenta danni, dovrà essere sostituito dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il centro di assistenza ufficiale Cecotec per ricevere informazioni.
- Qualsiasi intervento sull'apparecchio, a parte la normale pulizia e manutenzione, deve essere effettuato dal Servizio Assistenza Tecnica Cecotec.
- Cecotec non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina. Le superfici accessibili dell'apparecchio possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Prestare attenzione a non scottarsi.

- Accertarsi di avere le mani asciutte quando si tocca l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina.
- Lasciare una distanza minima di sicurezza intorno all'apparecchio. Non coprire l'apparecchio durante l'uso.
- Non usare il prodotto in luoghi potenzialmente pericolosi come ambienti infiammabili, esplosivi, con presenza di sostanze chimiche o umide.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.
- Este produto foi concebido exclusivamente para o uso doméstico. Não é adequado para usos comerciais ou industriais.
-  Este símbolo significa: cuidado, superfície quente. As superfícies acessíveis do produto poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.
- Este produto não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos

completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

- Situe o produto numa superfície plana e resistente ao calor. Não utilize o dispositivo perto de fontes de calor, em lugares com níveis altos de humidade ou perto de materiais inflamáveis.
- Desligue e desconecte o aparelho da rede quando não for utilizado durante algum tempo, antes de o deslocar ou limpar. Deixe que arrefeça antes de proceder com a limpeza. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver conectado à corrente elétrica.
- Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para detetar danos visíveis, especialmente o cabo, a ficha e a caixa do carregador. Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou se estiver danificado.
- Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Qualquer intervenção no produto, para além da limpeza e a manutenção normal, deve ser realizada pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Cecotec não se responsabiliza por nenhum dano ou acidente que seja consequência do uso inadequado do produto.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha. As superfícies acessíveis do produto poderiam atingir

temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.

- Certifique-se de que as suas mãos estejam secas quando tocar o dispositivo, o cabo de alimentação ou a tomada.
- Deixe uma distância mínima de segurança à volta do aparelho. Não cubra o aparelho durante a sua utilização.
- Não utilize o produto em lugares potencialmente perigosos, tais como ambientes inflamáveis, explosivos, com produtos químicos ou húmidos.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
-  Dit symbool betekent: voorzichtig, heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met externe timers of afstandsbedieningen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen.

Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.


- Plaats het toestel op een vlakke, hittebestendige ondergrond. Plaats het toestel niet in de buurt van warmtebronnen, plaatsen met een hoge vochtigheidsgraad of in de buurt van ontvlambare materialen.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het een tijdje niet gebruikt, voordat u het verplaatst of schoonmaakt. Laat volledig afkoelen alvorens verder te gaan met de reiniging. Laat het apparaat niet in een onbeheerd stopcontact zitten.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen, vooral het snoer, de stekker en de behuizing van de stekker. Gebruik het toestel niet als het beschadigd is of als het niet naar behoren werkt, gevallen of beschadigd is.
- Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Elke ingreep aan het toestel, met uitzondering van het normale onderhoud, moet uitgevoerd worden door de technische dienst van Cecotec.
- Cecotec neemt geen verantwoordelijkheid voor elke mogelijke schade die het gevolg is van verkeerd gebruik van het toestel.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken. Toegankelijke oppervlakken van het product kunnen tijdens

het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.

- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn vooraleer u het toestel, de kabel of de stekker aanraakt.
- Laat een minimale veiligheidsafstand rond het toestel. Bedek het apparaat niet tijdens gebruik.
- Gebruik het toestel niet in potentieel gevaarlijke locaties, zoals ontvlambare, explosieve, chemische of vochtige omgevingen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzenia.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Pilnuj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych.
-  Ten symbol oznacza: ostrożność, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku z zewnętrznymi programatorami czasowymi ani systemami zdalnego sterowania.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed

dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że ręce są całkowicie suche.


- Umieść urządzenie na płaskiej, żaroodpornej powierzchni. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, miejsc o dużej wilgotności lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie będzie używane przez jakiś czas, przed przenoszeniem lub czyszczeniem. Przed przystąpieniem do czyszczenia poczekaj, aż całkowicie ostygnie. Nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do gniazdka elektrycznego bez nadzoru.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń, zwłaszcza przewód, wtyczkę i obudowę wtyczki. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone.
- Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Każda interwencja na urządzeniu, poza normalnym czyszczeniem i konserwacją, musi być wykonana przez Serwis Techniczny Cecotec.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu. Dostępne powierzchnie

urządzenia mogą podczas pracy osiągać wysokie temperatury. Uważaj, aby się nie poparzyć.

- Upewnij się, że Twoje ręce są suche podczas dotykania urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki.
- Pozostaw minimalną bezpieczną odległość wokół urządzenia. Nie przykrywaj urządzenia podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia w potencjalnie niebezpiecznych miejscach, takich jak środowiska łatwopalne, wybuchowe, chemiczne lub wilgotne.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí rizika, která to znamená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely.
-  Tento symbol znamená: pozor, horký povrch. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, ať se nespálíte.
- Tento spotřebič není určen pro použití s externími časovači nebo systémy dálkového ovládání.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Spotřebič postavte na rovný, žáruvzdorný povrch. Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, míst s vysokou vlhkostí nebo do blízkosti hořlavých materiálů.
- Před přemístěním nebo čištěním spotřebič vypněte a odpojte

ze zásuvky, pokud jej nebudete nějakou dobu používat. Před čištěním nechte zcela vychladnout. Nenechávejte spotřebič zapojený do elektrické zásuvky bez dozoru.

- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen, zejména kabel, zástrčku a kryt zástrčky. Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozený nebo nefunguje správně, upadl nebo je poškozen.
- Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Jakýkoli zásah do zařízení, kromě jeho běžného čištění a údržby, musí být proveden technickou asistenční službou Cecotec.
- Cecotec nenes odpovědnost za případné škody způsobené nesprávným použitím zařízení.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky. Přístupné povrchy zařízení mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, ať se nespálíte.
- Ujistěte se, že máte suché ruce, když se dotýkáte spotřebiče, napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Kolem spotřebiče ponechejte minimální bezpečnou vzdálenost. Během používání spotřebič nezakrývejte.
- Nepoužívejte spotřebič na potenciálně nebezpečných místech, jako je hořlavé, výbušné, chemické nebo vlhké prostředí.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

1. Selector de temperatura
2. Placa reversible
3. Sartén (x8)
4. Indicador luminoso de funcionamiento

Fig. 1

Nota

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Limpie las sartenes y la placa reversible con un paño suave y ligeramente humedecido antes de utilizar el aparato por primera vez.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, manténgalo encendido durante 10 minutos sin ningún alimento. Con esto se eliminará el olor que el aparato emite la primera vez que se usa. Puede que también emita un poco de humo. Mantenga la habitación ventilada durante este proceso.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el aparato en una superficie plana, lisa y estable.
2. Conecte el cable de alimentación al aparato y enchufe el cable a una toma de corriente adecuada.
3. Gire el control de temperatura al máximo para calentar lo más rápidamente posible. Después puede ajustar la temperatura a un nivel medio.
4. Unte la placa reversible con un poco de aceite y cocine los alimentos que desee cuando haya alcanzado suficiente temperatura. No cocine alimentos que estén marinados.

ESPAÑOL

5. Introduzca el queso en las sartenes y colóquelas bajo la placa reversible.
6. Cuando la superficie del queso esté a su gusto, retire la sartén.
7. Para apagar el aparato, gire el control de temperatura a la izquierda y desenchufa el producto de la toma de corriente, deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo.

Precaución:

No deje funcionando el aparato en vacío durante largos periodos de tiempo. Apáguelo durante pausas prolongadas y vuelva a encenderlo cuando lo necesite.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el aparato de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Puede limpiar todas las superficies con un paño humedecido. Si quedan restos de alimentos puede usar jabón.
- No utilice limpiadores abrasivos ni utensilios afilados.
- Tanto la placa reversible como las sartenes son aptas para lavavajillas. Sin embargo, para mejorar el rendimiento de la superficie antiadherente es recomendable lavarla a mano.

Atención:

Debe limpiar después del uso todas las superficies que hayan entrado en contacto con alimentos.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 03224/03225/03226

Producto: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de

recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

1. Temperature knob
2. Reversible plate
3. Frying pan (x8)
4. Operation indicator light

Fig. 1

Please note

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Clean the pans and reversible plate with a soft, slightly damp cloth before using the appliance for the first time.
- Before using the device for the first time, operate it for 10 minutes without food. This will help removing the scent that the device emits when used for the first time. The device may also emit some smoke. Keep the room ventilated during this process.

3. OPERATION

1. Always place the device on a flat, smooth, and stable surface.
2. Connect the power cable to the appliance and plug the cable into a suitable socket.
3. Turn the temperature control to maximum to heat up as quickly as possible. You can then adjust the temperature to a medium level.
4. Grease the reversible plate with a little oil and cook the desired food when it has reached a suitable temperature. Do not cook marinated foods.
5. Place the cheese in the pans and place them under the reversible plate.
6. Once cheese is to your liking, remove the pan.

7. To switch off the appliance, turn the temperature control to the left and unplug the product from the socket. Allow it to cool down completely before cleaning.

Precaution:

Do not leave the appliance idle for a long time. Turn it off during long breaks and turn it on again when needed.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains and let it cool down before cleaning it.
- Do not immerse the appliance in water or other liquid.
- You can clean all surfaces with a damp cloth. Soap can be used in case of food remains.
- Do not use abrasive cleaners or sharp utensils.
- Both the reversible plate and the frying pans are dishwasher safe. However, to ensure the non-stick coating correct performance, we recommend washing it by hand.

Warning:

All surfaces that have come into contact with food must be cleaned after use.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 03224/03225/03226

Product: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

1. Sélecteur de température
2. Plaques réversibles
3. Coupelles (x8)
4. Témoin lumineux de fonctionnement

Img. 1

Note

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Nettoyez les coupelles et la plaque réversible avec un chiffon doux et légèrement humide avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, laissez-le allumé pendant 10 minutes sans aucun aliment. Comme cela, vous éliminerez l'odeur que l'appareil émet lors de son premier usage. L'appareil pourrait émettre un peu de fumée. Maintenez la pièce aérée pendant ce processus.

3. FONCTIONNEMENT

1. Placez l'appareil sur une surface plate, lisse et stable.
2. Branchez le câble d'alimentation à l'appareil et la fiche dans une prise de courant.
3. Tournez le contrôle de la température au maximum pour chauffer le plus rapidement possible. Vous pouvez ensuite régler la température sur un niveau moyen.
4. Enduisez la plaque réversible d'un peu d'huile et faites cuire les aliments souhaités lorsqu'elle a atteint une température suffisante. Ne faites pas cuire les aliments marinés.
5. Introduisez le fromage dans les coupelles et placez-les sous la plaque réversible.

FRANÇAIS

6. Lorsque la texture du fromage est à votre goût, retirez la coupelle.
7. Pour éteindre l'appareil, tournez le contrôle de la température vers la gauche et débranchez le produit de la prise, laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.

Avertissement

Ne laissez pas l'appareil fonctionner à vide pendant de longues périodes. Éteignez-le pendant les longues pauses et rallumez-le lorsque vous en aurez besoin.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Vous pouvez nettoyer toutes les surfaces avec un chiffon humide. S'il reste de la nourriture, vous pouvez utiliser du savon.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ni d'ustensiles affûtés.
- La plaque réversible et les coupelles conviennent pour le lave-vaisselle. Toutefois, pour améliorer le rendement de la surface antiadhésive, il est recommandé de la laver à la main.

Attention :

Toutes les surfaces qui ont été en contact avec des aliments doivent être nettoyées après utilisation.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 03224/03225/03226

Produit : Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

1. Temperaturwahlschalter
2. umkehrbare Platte
3. Bratpfanne (x8)
4. Betriebslampe

Abb. 1

Hinweis

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigen Sie die Pfannen und die Platte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, lassen Sie es 10 Minuten lang ohne Lebensmittel eingeschaltet. Dadurch wird der Geruch, den das Gerät bei der ersten Benutzung abgibt, beseitigt. Es kann auch ein wenig Rauch ausströmen. Halten Sie den Raum während dieses Vorgangs belüftet.

3. BEDIENUNG

1. Stellen Sie das Gerät auf eine flache, glatte und stabile Oberfläche.
2. Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an und stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.
3. Drehen Sie den Temperaturregler auf Maximum, um so schnell wie möglich aufzuheizen. Sie können dann die Temperatur auf eine mittlere Stufe einstellen.
4. Bestreichen Sie die Platte mit etwas Öl und garen Sie die gewünschten Speisen, wenn sie eine ausreichende Temperatur erreicht haben. Marinierte Lebensmittel dürfen nicht gekocht werden.

5. Legen Sie den Käse in die Pfännchen und stellen Sie sie unter den Wendeteller.
6. Wenn die Oberfläche des Käses nach Ihrem Geschmack ist, nehmen Sie die Pfanne heraus.
7. Um das Gerät auszuschalten, drehen Sie den Temperaturregler nach links, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung vollständig abkühlen.

Achtung:

Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum im Leerlauf. Schalten Sie es bei längeren Pausen aus und bei Bedarf wieder ein.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Sie können alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch reinigen. Wenn Lebensmittel übrigbleiben, kann Seife verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel oder scharfe Gegenstände.
- Sowohl die Umdrehbare Platte als auch die Bratpfannen sind spülmaschinenfest. Um die Leistung der Antihaf-Oberfläche zu verbessern, wird jedoch empfohlen, sie von Hand zu waschen.

Achtung:

Alle Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung gekommen sind, müssen nach Gebrauch gereinigt werden.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 03224/03225/03226

Gerät: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

1. Selettore di temperatura
2. Piastre reversibili
3. Padella (x8)
4. Spia di funzionamento

Fig. 1

Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec.
- Pulire le teglie e la piastra reversibile con un panno morbido e leggermente umido prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Prima di usare il prodotto per la prima volta, mantenerlo acceso per 10 minuti senza alimenti. Con questo verrà eliminato l'odore emanato dall'apparecchio durante il primo uso. È possibile che possa fuoriuscire del fumo. Mantenere la stanza areata durante questo processo.

3. FUNZIONAMENTO

1. Collocare l'apparecchio su di una superficie piana, liscia e stabile.
2. Collegare il cavo di alimentazione all'apparecchio e inserirlo in una presa di corrente adeguata.
3. Portare il regolatore di temperatura al massimo per riscaldare il più rapidamente possibile. È quindi possibile regolare la temperatura a un livello medio.
4. Spennellare la piastra superiore con un po' d'olio e cuocere gli alimenti desiderati quando hanno raggiunto una temperatura sufficiente. Non cuocere alimenti marinati.

ITALIANO

5. Disporre il formaggio nelle padelle e posizionarle sotto la piastra reversibile.
6. Quando la superficie del formaggio è di proprio gradimento, togliere la padella.
7. Per spegnere l'apparecchio, ruotare il regolatore di temperatura verso sinistra e scollegare il prodotto dalla presa di corrente; lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.

Precauzione:

Non lasciare l'apparecchio inattivo per lunghi periodi di tempo. Spegnerlo durante le pause lunghe e riaccenderlo quando è necessario.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Non sommergere l'apparato in acqua o qualsiasi altro liquido.
- È possibile pulire tutte le superfici con un panno umido. Se rimangono residui di cibo, si può usare il sapone.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o utensili affilati.
- Sia la piastra reversibile che le padelle sono lavabili in lavastoviglie. Tuttavia, per migliorare le prestazioni della superficie antiaderente, si raccomanda il lavaggio a mano.

Attenzione:

Tutte le superfici che sono entrate in contatto con gli alimenti devono essere pulite dopo l'uso.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 03224/03225/03226

Prodotto: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

1. Seletor da temperatura
2. Placa reversível
3. Frigideira (x8)
4. Indicador luminoso de funcionamento

Fig. 1

Nota

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Limpe as frigideiras e a placa reversível com um pano macio e ligeiramente húmido antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, mantenha-o ligado durante 10 minutos sem comida. Isto eliminará o cheiro que o dispositivo emite na primeira vez que é utilizado. Também pode emitir um pouco de fumo. Mantenha o espaço ventilado durante este processo.

3. FUNCIONAMENTO

1. Coloque o produto sobre uma superfície plana, lisa e estável.
2. Ligue o cabo de alimentação ao aparelho e conecte o cabo a uma tomada adequada.
3. Rode o controlo de temperatura ao máximo para aquecer o mais rapidamente possível. Pode então definir a temperatura para um nível médio.
4. Revista o grelhador superior com um bocado de azeite e cozinhe os alimentos desejados quando estes tiverem atingido a temperatura suficiente. Não cozinhe alimentos marinados.
5. Incorpore o queijo nas frigideiras e coloque-as debaixo da placa reversível.

6. Quando a superfície do queijo estiver como desejar, pegue na frigideira.
7. Para desligar o aparelho, rode o controlo de temperatura para a esquerda e desligue o produto da tomada. Deixe arrefecer completamente antes da limpeza.

Precaução:

Não deixe o aparelho vazio durante longos períodos de tempo. Desligue-o durante longas pausas e volte a ligá-lo quando necessário.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o dispositivo da tomada elétrica e deixe-o arrefecer antes da limpeza.
- Não imerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Pode limpar todas as superfícies com um pano húmido. Se houverem vestígios de alimentos, pode usar sabão.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou utensílios afiados.
- Tanto a placa reversível como as frigideiras são laváveis na máquina de lavar louça. No entanto, para melhorar o desempenho da superfície antiaderente, recomenda-se a lavagem das mãos.

Atenção:

Todas as superfícies que tenham entrado em contacto com alimentos devem ser limpas após a sua utilização.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 03224/03225/03226

Produto: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas

www.cheeseandgrill.com

PORTUGUÊS

autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

1. Temperatuurregeling
2. Omkeerbare plaat
3. Pannetjes (x8)
4. Indicatielampje voor de werking

Fig. 1

Opmerking

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.
- Reinig de pannen en de omkeerplaat met een zachte, licht vochtige doek voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- Laat het apparaat, voordat u het voor de eerste keer gebruikt, 10 minuten aanstaan zonder voedsel. Hierdoor zal de geur die het toestel voortbrengt bij het eerste gebruik verdwijnen. Het is ook mogelijk dat er een beetje rook geproduceerd wordt. Ventileer de ruimte gedurende dit proces.

3. WERKING

1. Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak.
2. Sluit het netsnoer aan op het toestel en steek de stekker in een geschikt stopcontact.
3. Zet de temperatuurregelaar op maximum om zo snel mogelijk op te warmen. U kunt dan de temperatuur op een gemiddeld niveau instellen.
4. Vet de omkeerbare plaat in met een beetje olie en bak het gewenste voedsel wanneer het voldoende op temperatuur is. Laat gemarineerd voedsel niet koken.
5. Leg de kaas in de pannetjes en plaats ze onder de omkeerplaat.

NEDERLANDS

6. Wanneer het oppervlak van de kaas naar uw smaak is, verwijdt u de pan.
7. Om het apparaat uit te schakelen, draait u de temperatuurregelaar naar links en haalt u de stekker uit het stopcontact; laat het product volledig afkoelen alvorens het schoon te maken.

Let op:

Laat het apparaat niet gedurende lange perioden stationair draaien. Zet hem uit tijdens lange pauzes en weer aan als het nodig is.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Koppel het apparaat los van het stopcontact en laat hem afkoelen alvorens hem schoon te maken.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- U kunt alle oppervlakken reinigen met een vochtige doek. Als er voedselresten zijn, kan zeep worden gebruikt.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of scherp keukengerei.
- Zowel de omkeerbare plaat als de pannen zijn vaatwasmachinebestendig. Om de prestaties van het antiaanbakoppervlak te verbeteren, wordt echter aanbevolen het product met de hand af te wassen.

Let op:

Alle oppervlakken die met voedsel in aanraking zijn gekomen, moeten na gebruik worden gereinigd.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 03224/03225/03226

Product: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

1. Pokrętko temperatury
2. Dwustronna płyta
3. Patelnia (x8)
4. Kontrolka pracy

Rys. 1

Uwaga

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Wyczyść patelnie i dwustronną płytę miękką, lekko wilgotną ściereczką przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia pozostaw je włączone przez 10 minut bez jedzenia. Pozwoli to wyeliminować zapach, który wydziela urządzenie podczas pierwszego użycia. Może również emitować trochę dymu. Podczas tego procesu utrzymuj wentylację pomieszczenia.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Umieść urządzenie na płaskiej, gładkiej i stabilnej powierzchni.
2. Podłącz przewód zasilający do urządzenia i podłącz przewód do odpowiedniego gniazdka.
3. Ustaw regulator temperatury na maksimum, aby jak najszybciej nagrzać. Następnie możesz dostosować temperaturę do średniego poziomu.
4. Posmaruj odwracalny talerz niewielką ilością oleju i ugotuj żądane jedzenie, gdy osiągnie odpowiednią temperaturę. Nie gotuj potraw marynowanych.

5. Włóż ser na patelnię i umieść pod dwustronnym talerzem.
6. Gdy powierzchnia sera przypadnie Ci do gustu, zdejmij patelnię.
7. Aby wyłączyć urządzenie, przekręć regulator temperatury w lewo i odłącz produkt od gniazdka elektrycznego, poczekaj, aż całkowicie ostygnie przed czyszczeniem.

Uwaga:

Nie pozostawiaj urządzenia pracującego na pusto przez dłuższy czas. Wyłącz go podczas długich przerw i włącz ponownie, gdy tego potrzebujesz.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Wszystkie powierzchnie można czyścić wilgotną szmatką. Jeśli pozostało jedzenie, możesz użyć mydła.
- Nie używaj ściernych środków czyszczących ani ostrych narzędzi.
- Zarówno odwracalną płytę, jak i patelnię można myć w zmywarce. Jednak w celu poprawy właściwości powierzchni nieprzywierającej zaleca się mycie ręczne.

Uwaga:

Po użyciu należy wyczyścić wszystkie powierzchnie, które miały kontakt z żywnością.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 03224/03225/03226

Produkt: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

POLSKI

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

1. Selektor teploty
2. Oboustranná deska
3. Pánev (x8)
4. Podsvícený indikátor zapnutí

Obr. 1

Poznámka

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.
- Před prvním použitím spotřebiče očistěte pánve a otočnou desku měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.
- Před prvním použitím nechte spotřebič zapnutý po dobu 10 minut bez jídla. Takto se odstraní zápach z přístroje, který je charakteristický pro první použití. Je možné, že bude také vycházet trochu kouře. Větrejte během tohoto procesu místnost.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Umístěte spotřebič na rovný, hladký a stabilní povrch.
2. Připojte napájecí kabel ke spotřebiči a zapojte kabel do vhodné zásuvky.
3. Otočte ovladač teploty na maximum, aby se zahřál co nejrychleji. Poté můžete upravit teplotu na střední úroveň.
4. Otočný talíř potřebe trochu oleje a po dosažení dostatečné teploty uvařte požadované jídlo. Nevařte jídla, která jsou marinovaná.
5. Vložte sýr do pánví a umístěte je pod otočný talíř.
6. Když je povrch sýra podle vašich představ, vyjměte pánve.
7. Chcete-li spotřebič vypnout, otočte regulátorem teploty proti směru hodinových ručiček a odpojte výrobek z elektrické zásuvky, před čištěním počkejte, až úplně vychladne.

Pozor:

Nenechávejte spotřebič delší dobu v chodu prázdný. Během dlouhých přestávek jej vypněte a znovu zapněte, když jej budete potřebovat.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Všechny povrchy můžete čistit vlhkým hadříkem. Pokud zůstane jídlo, můžete použít mýdlo.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo ostré náčiní.
- Otočná deska i pánve jsou vhodné do myčky nádobí. Pro zlepšení výkonu nepřilnavého povrchu se však doporučuje ruční mytí. Pro zlepšení výkonu nepřilnavého povrchu se však doporučuje prát ručně.

Upozornění:

Po použití musíte vyčistit všechny povrchy, které přišly do styku s potravinami.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 03224/03225/03226

Produkt: Cheese & Grill 16000 Inox Black/MixGrill/AllStone

1400 W, 220-240 V~, 50 - 60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

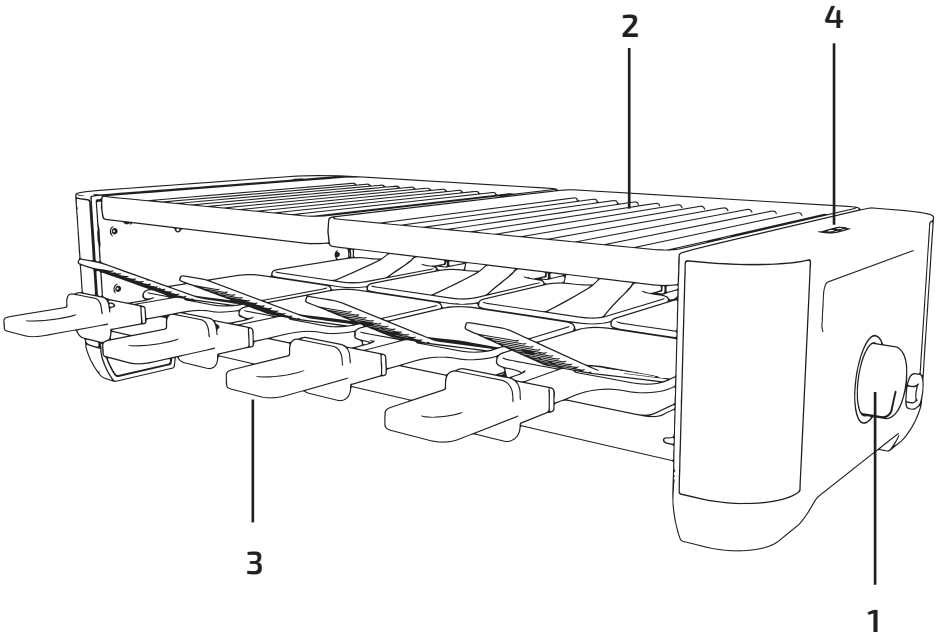


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
YV01220715